

베트남

영·유아용 쌀 과자

시장조사



Content

I. 시장통계	2
II. 시장트렌드	5
III. 경쟁제품 현황	9
IV. 유통구조	23
V. 통관검역	26
VI. 관세 및 세금	36
VII. 인증 및 허가등록	38
VIII. 라벨링 및 식품첨가물	40

I

시장통계

1. 글로벌 수입추이
2. 베트남 수입추이

1. STATISTICS ANALYSIS - 글로벌 수입추이

“베트남, HS CODE 1905.90 품목 수입 52위”

- 쌀 과자의 한국 HS CODE는 「1905.90.1050」 으로 파악되었음
 - 베트남의 HS CODE는 쌀 과자가 따로 분류되어 있지 않아 가장 근접한 「1905.90.10」 으로 선정함

< 쌀 과자 HS CODE 정보 >

한국	1905.90	기타
	1905.90.10	베이커리 제품
	1905.90.1050	쌀 과자
베트남	1905.90.10	무가당 치발 ¹⁾ 비스킷

출처 : 한국 관세청 (www.customs.go.kr), 베트남 관세청 (www.customs.gov.vn)

KEY INFO

주요 수입국 별 핵심지표
HS CODE 1905.90 적용

수입규모가 가장 큰 국가
- 미국(2,183,598 달러)

성장률이 가장 높은 국가
- 베트남(100.54%)

성장률이 가장 저조한 국가
- 프랑스(4.16%)

- HS CODE 1905.90²⁾ 품목에 대한 2014년 글로벌 수입액은 187억 2,607만 6,000 달러로 전년 대비 3.57% 증가하였으며, 주요 수입국에는 미국, 영국, 독일, 프랑스, 캐나다 등이 있음
 - 최대 수입국은 미국으로, 약 21억 8,359만 8,000 달러를 수입하였으며 이는 전년 대비 10.02% 증가한 수치임

< HS CODE 1905.90 글로벌 수입 규모 >

(단위 : 천 달러, %)

수입국	2012	2013	2014	2014/2013 성장률
글로벌	16,484,347	18,081,258	18,726,076	3.57
1 미국	1,835,366	1,984,776	2,183,598	10.02
2 영국	1,628,668	1,750,271	1,851,292	5.77
3 독일	1,199,160	1,307,295	1,376,082	5.26
4 프랑스	1,093,546	1,199,413	1,249,356	4.16
5 캐나다	953,204	1,049,870	1,110,204	5.75
52 베트남	10,673	21,247	42,609	100.54

출처 : ITC(International Trade Centre, www.trademap.org)

1) 치발 비스킷이란, 이제 막 치아가 나는 시기의 영·유아에게 씹는 연습을 통해 저작 능력을 키우고자 하는 목적으로 먹이는 간식으로 소금기·수분이 없는 딱딱한 과자류를 말함
 2) 국가별로 HS CODE가 7째 자리부터 상이하기 때문에, 글로벌 수입 통계는 같은 품목의 상위 범주인 HS CODE 1605.90으로 조사함

2. STATISTICS ANALYSIS - 베트남 수입추이

“한국, 베트남의 HS CODE 1905.90 품목 수입 5위국”

- 2013년³⁾ 베트남 HS CODE 1905.90 품목의 총 수입액은 약 2,124만 7,000 달러로 전년 대비 99.02% 증가하였으며, 주요 수입 상대국에는 인도네시아, 말레이시아, 태국, 중국, 한국 등이 있음
- 베트남의 최대 수입상대국은 인도네시아로, 2013년 676만 1,000 달러를 수입하였으며 전년 대비 26,944.00% 증가함
- 한국은 수입 상대국 5위로, 2013년 베트남은 53만 8,000 달러의 한국산 HS CODE 1905.90 품목을 수입하였으며 이는 전년 대비 6.96% 증가한 수치임

KEY INFO

베트남 HS CODE 1905.90 품목 수입시장 주요 수입국 동향

인도네시아

: 수입 1위, 2012년 대비 급격한 성장세 기록 중

한국

: 수입 5위, 2012년 대비 수입액 소폭 성장세 기록

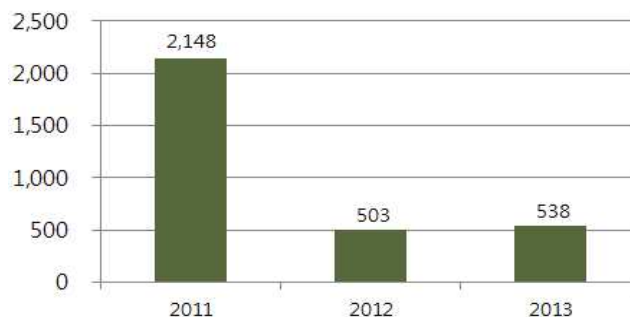
< 베트남 HS CODE 1905.90 수입 추이 >

(단위 : 천 달러, %)

수입상대국	2011	2012	2013	2013/2012 성장률
글로벌	13,865	10,673	21,247	99.02
1 인도네시아	190	25	6,761	26,944.00
2 말레이시아	6,596	6,373	6,658	4.47
3 태국	3,773	2,700	4,496	66.52
4 중국	200	57	1,419	2,389.47
5 한국	2,148	503	538	6.96

< 베트남 HS CODE 1905.90 한국산 수입 추이 >

(단위 : 천 달러)



출처 : ITC(International Trade Centre, www.trademap.org)

3) ITC를 통한 베트남 2014년 통계 자료는 타 국가의 통계를 활용한 추정치(Mirror Data)로 제공되고 있어, 정확한 조사를 위해 베트남 통계청이 직접 제공(Direct Data)한 2013년의 데이터를 활용함

II

시장트렌드

1. 한눈에 보는 베트남 영·유아 식품 시장트렌드
2. 베트남 영·유아 식품 시장이슈

1. MARKET TREND - 한눈에 보는 베트남 영·유아 식품 시장트렌드

KEY NEWS 1

- ✓ 계속해서 대두되고 있는 베트남 산 식품의 안전 문제로 현지 소비자들은 수입 식품을 선호하는 경향을 보임

KEY NEWS 2

- ✓ 글로벌 식품 전시회의 트렌드 조사에 따르면, 최근 베트남 소비자들의 영·유아 식품에 대한 관심이 증가하고 있는 것으로 집계됨
- ✓ 또한, 영·유아 식품 및 친환경 유기농 식품의 주요 소비층은 어린 자녀를 둔 젊은 여성층이 주를 이루고 있는 것으로 나타남

KEY NEWS 3

- ✓ 베트남 스낵 시장은 인접한 동남아권 국가들에 비해 높은 성장률을 기록하고 있으며, 시장 점유율 역시 수입산 제품이 선도하고 있음

KEY NEWS 4

- ✓ 현지 인터뷰 결과, 한국의 유기농 인증이 미국의 유기농 인증과 동등한 효력을 인정받아 베트남 유기농 식품 소비자들의 한국산 제품에 대한 인식이 보다 높아질 것이라고 답변 바 있음

Marketing Point 1

- ✓ 영·유아 식품의 주요 소비층인 젊은 여성 소비층은 자녀의 건강을 우선적으로 생각하므로 풍부한 영양 성분을 함유한 제품 개발을 하는 것이 중요할 것으로 판단됨

Marketing Point 2

- ✓ 수출 전 한국에서 유기농 인증을 획득하여 보다 제품의 안전성을 부각시킨다면 베트남 시장 진입이 보다 수월할 것으로 사료됨

2. MARKET TREND - 베트남 영·유아 식품 시장 이슈

“베트남 식품 시장에 부는 수입 제품 열풍”

KEY INFO

최근 거듭되는 경제 성장으로 베트남 소비자들의 소비 습관 역시 상향되었음

□ 베트남은 식품 유통업체의 업무 투명성이 낮은 편이기 때문에 식품 안전성과 관련된 문제가 지속적으로 대두되고 있는 것으로 나타남

- 한국농수산물유통공사의 「글로벌 푸드인포 베트남편」에 따르면, 최근 베트남은 경제 성장을 거듭하며 소비자의 생활수준 역시 향상되었고 이에 따라 과거에는 주로 저렴한 가격이 식품의 주요 구매 요인으로 작용했다면, 최근에는 가격이 다소 비싸더라도 고품질의 식품을 선호하는 추세를 보임
- 베트남 현지 대형 유통업체인 ‘Big-C’ 조사 결과, 매장에서 판매되고 있는 제품 중 80~90%가 베트남 제품임에도 불구하고 가장 높은 판매량을 기록하고 있는 제품군은 대부분이 수입 가공식품인 것으로 조사되었음

“영·유아 및 유기농 식품의 주요 소비자 층은 젊은 여성”

KEY INFO

아이들이 섭취하기 때문에 그만큼 고품질 제품을 선호하며 주요 소비층은 어린 자녀를 둔 젊은 여성들인 것으로 나타남

□ 한국농수산물유통공사의 「국가별 식품 전시회 트렌드 조사」에 따르면, 최근 베트남에서 가파른 성장세를 기록하며 주목받고 있는 제품군 중 영·유아 식품이 선정된 바 있음

- 동남아 지역 전문 매체인 「The Diplomat」에 따르면, 베트남의 젊은 여성층은 영·유아 식품과 유기농 식품의 주요 소비자층으로 자리매김하고 있다고 나타남
- 실제 현지 유통매장 담당자와의 인터뷰 결과, 영·유아 식품의 주요 고객층은 어린 자녀를 둔 젊은 여성층인 것으로 조사되었음

□ 아이들이 섭취하는 만큼, 제품 구매 시 품질을 많이 고려하는 것으로 나타남

- 식품의 안전성을 보장하는 유기농 식품 인지도 및 수요도 역시 함께 증가했음

- 대표적인 영·유아 식품인 분유의 경우, 베트남 현지 제품보다 수입 제품이 약 2배 가까이 높은 가격에 판매되고 있음에도 불구하고 높은 시장 점유율을 차지하고 있음

“지속적인 성장세를 기록하고 있는 수입산 스낵”

- 글로벌 리서치기관인 비즈니스모니터에 의하면, 2014년 베트남의 스낵 시장은 약 115억 달러로 매년 7.9%의 성장률을 기록하고 있는 것으로 나타남
- 인접한 동남아권 국가들의 스낵 시장 성장률이 3%, 글로벌 시장 성장률이 1.5%를 기록한 것에 비해 베트남은 높은 수치를 기록함
- 베트남 현지 언론매체인 탕니엔 뉴스에 따르면 현재 베트남 스낵 시장은 다국적 기업이 선도하고 있으며 현지 소비자들은 로컬 기업의 쿠키, 사탕보다는 다채로운 수입 제품을 선호하는 경향을 보이고 있음

“한국 유기 가공식품 인증, 미국의 유기농 인증과 동등한 효력 인정받아”

- 2014년 7월자로 한국의 유기 가공식품에 부여되는 유기농 인증이 미국 유기농 식품 인증과 동등한 효력을 가짐을 인정받음
- 베트남 현지 유통업체인 「SATRA Mart」의 판매 담당자와의 인터뷰 결과, 미국의 유기농 식품 인증은 절차가 매우 까다로운 만큼 높은 안전성을 보장하는 것으로 유명하기 때문에, 이러한 인증의 우수성을 내세워 홍보한다면 베트남 시장 진입이 보다 수월할 것이라고 함



시장트렌드 출처

- 베트남 현지 언론 매체 Vietnam News (www.vietnamnews.vn)
- 베트남 현지 언론 매체 The Diplomat (www.thediplomat.com)
- 베트남 현지 유통업체 SATRA Mart 판매 담당자 인터뷰 종합
- 한국농수산물유통공사 “글로벌 푸드 인포 베트남”
- Xinhua News (www.chinaview.cn)



III

경쟁제품 현황





1. 베트남 방문매장 정보
2. 베트남 영·유아용 스낵 경쟁제품 가격현황
3. 베트남 방문매장 담당자 인터뷰
4. 베트남 경쟁제품 현황 조사결과

1. PRODUCT INFORMATION - 베트남 방문매장 정보

SHOP #1. SATRA Mart

	
<p>이미지</p>	<p style="text-align: center;">< 매장 전경 ></p>  <p style="text-align: center;">< 매장 내 영·유아용 스낵 판매대 전경 ></p>
<p>Contact Point</p>	<p>Tel : +84 8 3836 8735</p> <p>Add : Số 69 đường Đồng Khởi, P.Bến Nghé, Q.1, TPHCM</p>
<p>기업 정보</p>	<p>규모</p> <ul style="list-style-type: none"> - 베트남 현지 50여개의 매장 보유(2012년 기준) - 총 직원 수 약 1만 6,000여 명(2013년 기준) - 연 매출액 약 6억 달러(2010년 기준) <p>- Saigon Trading 그룹의 약자인 SATRA는 1995년 설립되었으며, 베트남 최대 규모의 기업 중 하나로 70여개 이상의 자회사, 계열사 및 합작 투자 등을 운영</p> <p>- 베트남의 수도인 호치민 시에 본사 위치</p> <p>- 식품, 생활용품 등 5만여 개의 제품을 구비, 판매하여 소비자들의 폭넓은 제품 선택 균을 제공</p>
<p>매장 정보</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 담당 직원에 따르면 본 매장에서는 영·유아용 스낵 제품은 인도네시아 산과 베트남 산이 각각 50% 정도의 점유율로 판매되고 있음 - 현지 매장 직원 인터뷰 결과, 영·유아용 스낵을 구매하는 소비자들의 주요 구매 요인은 제품의 품질인 것으로 조사되었음
<p>인터뷰 내용</p>	<p>“본 매장에서 판매되는 영·유아용 스낵 중 우유 맛 제품이 다른 제품에 비해 판매율이 높다. 또한, 베트남 현지 소비자들은 증정품, 할인 행사 등을 선호한다.”</p> <p style="text-align: right;">SATRA Mart 매니저</p>

SHOP #2. Coop Xtra

		
<p>이미지</p>	<p>< 매장 전경 ></p>	
		
	<p>< 매장 내 영·유아용 스낵 판매대 전경 ></p>	
<p>Contact Point</p>	<p>Tel : +84 8 3776 12344</p> <p>Add : Tầng 2,3 Trung tâm thương mại SC VivoCity - 1058 Nguyễn Văn Linh, Quận 7</p>	
<p>기업 정보</p>	<p>규모</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 2013년 기준 연 매출액 11억 달러 - 2015년 기준 베트남 전역 120여개의 점포를 보유하고 있으며, 그 중 편의점 70여 개, 슈퍼마켓 50여 개를 운영 중 <ul style="list-style-type: none"> - 1989년 최초 매장 설립 - 2014년 아시아 소매 전문 잡지에서 베스트 10 소매 유통업체로 선정되는 등 고품질의 서비스를 제공하는 것으로 베트남 현지 소비자들 사이의 인지도가 높음 - 판매량이 높은 상품 위주로 유통, 판매하는 베트남 현지 내 주요 유통업체와는 달리 다양한 고객의 의견을 수렴하여 판매량이 적은 상품도 취급하는 전략을 취해 보다 다양한 소비자 층의 인기를 얻음
<p>매장 정보</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 매장 직원에 따르면, 본 매장 내 영·유아용 스낵 제품은 베트남 제품이 약 80%로 가장 많이 판매되고 있으며, 인도네시아 제품이 다음으로 인기가 있는 것으로 나타남 - 또한, 최근 베트남 부모들의 영·유아 스낵 제품만의 장점에 대한 인지도가 높아지면서 판매율이 증가세를 기록하고 있는 것으로 조사되었음 	
<p>인터뷰 내용</p>	<p>"베트남 현지 소비자들은 주로 현지 제품을 선호하는 경향을 보이며, 우유 맛 제품의 판매율이 가장 높은 것으로 파악된다."</p> <p style="text-align: right;">Coop Xtra 매니저</p>	

SHOP #3. Aeon Citimart B&B



< 매장 전경 >

이미지



< 매장 내 영·유아용 스낵 판매대 전경 >

Contact Point

Tel : +84 8 5412 8008

Add : B3-06 Hà Huy Tập, P.Tân Phong, Q.7, TPHCM

기업 정보

규모 - 베트남 현지 내 약 30개의 슈퍼마켓 점포 보유 (2015년 기준)

- 베트남 유통 시장 내 점유율을 높이기 위해 일본계 유통회사인 Aeon社와 베트남 현지 유통기업인 Citimart가 제휴를 맺어 설립된 유통 매장
- 기존 상호인 Citimart에서 "Aeon Citimart"로 상호 변경
- 편리한 서비스 및 중저가대의 제품을 판매하여 베트남 현지 소비자들의 방문률을 높임

매장 정보





- 일본 WAKODO 브랜드 제품이 전체 영·유아용 스낵 제품 점유율의 75%를 차지하며 인도네시아 KALBE Nutritionals 제품이 25%의 점유율을 나타냄
- 현지 조사 결과, 해당 매장에서 가장 인기 있는 제품은 Milna로 베트남 소비자들 사이에서 인지도가 높은 것으로 나타남

인터뷰 내역

"본 매장에서는 영·유아용 스낵 제품의 유통기한을 수시로 확인하며, 3개월 정도 남은 제품은 새 제품으로 교체하고 있다. 또한, 베트남 현지 소비자들은 영·유아용 스낵을 구매할 때 주로 제품의 품질을 고려한다."

AEON Citimart B&B 매니저

SHOP #4. Maxi Mart

		
<p>이미지</p>	<p>< 매장 전경 ></p>	
		
	<p>< 매장 내 영·유아용 스낵 판매대 전경 ></p>	
<p>Contact Point</p>	<p>Tel : +84 8 3835 6617</p> <p>Add : Số 3-3C, Đường 3/2, Q.10, TPHCM</p>	
<p>기업 정보</p>	<p>규모</p>	<p>- 호치민, 칸토, 하노이, 나트랑 등 베트남 주요 관광 도시에 4개의 대형 슈퍼마켓 매장 보유 (2015년 기준)</p>
<p>업체 개요</p>	<p>- 1992년 호치민 시에 처음 자리를 잡았으며 식품을 비롯하여 각종 생활, 가전용품 등을 판매하는 유통기업</p> <p>- 활발한 광고 진행 및 프로모션 전략을 진행하여 베트남 현지 소비자들 사이에서 인지도를 높임</p>	
<p>인터뷰 내역</p>	<p>"주로 수입산 영·유아용 스낵 제품의 품질이 높아 많이 선호하고 있으며, 아이들에게 보다 좋은 것을 먹이고자 하는 부모 소비자들의 구매 경향이 반영된 것으로 사료된다."</p>	

Maxi Mart 매니저

SHOP #5. Big-C Mart



< 매장 전경 >

이미지



< 매장 내 영·유아용 스낵 판매대 전경 >

Contact Point

Tel : +84 8 3863 2990

Add : 268 Tô Hiến Thành, P.15, Q.10, TPHCM

규모

- 연간 매출액 약 5억 3,400 달러(2013년 기준)
- 베트남 전역 22개 슈퍼마켓, 5개 편의점 보유(2014년 기준)

기업 정보

- 1998년 베트남에 처음 진출한 프랑스계 유통기업으로 호치민 시에 본사 위치
- 친절한 서비스 제공 및 납품업체와의 우호적 관계 유지로 베트남 현지 소비자에게 긍정적인 이미지를 부각시켰음
- 최초로 신용카드 할부 제도, 무료 배송, 무료 셔틀 버스 등의 서비스를 최초로 운영하여 베트남 유통 매장 중 소비자 선호도 1위로 자리매김 하였음

매장 정보

- 매장 직원과의 인터뷰 결과, 베트남 현지 소비자들은 가격은 조금 비싸더라도 아이들이 섭취하는 과자의 경우 양질의 제품을 구매하고자 하는 성향을 보이는 것으로 나타남
- 또한, 본 유통 매장 내 구비된 영·유아용 스낵 제품 점유율은 베트남 제품이 45%, 일본 제품이 35%, 그리고 인도네시아 제품이 20% 정도를 차지하고 있는 것으로 조사되었음

인터뷰 내용

“본 매장에서 판매되는 영·유아용 스낵 중 테트라 팩 포장 제품의 판매율이 높으며, 행사로는 주로 할인과 프로모션을 진행하고 있다. 그러나 증정품을 제공하는 프로모션의 경우 소비자의 기호가 갈릴 수 있기 때문에 할인 행사를 진행할 시 보다 판매율이 높은 것으로 파악된다.”

Big-C Mart 매니저

2. PRODUCT INFORMATION - 베트남 영·유아용 스낵 경쟁제품 가격현황

베트남 SATRA Mart 가격 현황 (2015년 8월 31일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격 (g당 가격)	이미지
Kids Snack					
Milna Rusk Banhs	KALBE Nutritionals	인도네시아	150g	35,800 동 (g당 238.7 동)	
Bánh Growsure	Công ty Cổ phần BIBICA	베트남	35g	10,500 동 (g당 300 동)	

2015년 8월 31일 기준 베트남 100동(VND) = 5.24원

베트남 Coop Xtra 가격 현황 (2015년 8월 31일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격 (g당 가격)	이미지
Kids Snack					
Milna Rusk Banhs	KALBE Nutritionals	인도네시아	150g	37,200 동 (g당 248.0 동)	
Munsure (Hương Cam)	Công ty Cổ phần BIBICA	베트남	165g	34,500 동 (g당 209.1 동)	
Munsure (Sữa)					
Bánh Growsure (Hương Cam)					
Bánh Growsure (Đậu Xanh)			168g	29,400 동 (g당 175.0 동)	

베트남 Aeon Citimart B&B 가격 현황 (2015년 8월 31일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격 (g당 가격)	이미지
Kids Snack					
Milna Rusk Banhs (오렌지맛 러스크)	KALBE Nutritionals	인도네시아	150g	37,200 동 (g당 248.0 동)	
赤ちゃんおせんべい (아기용 센베이 과자)	WAKODO	베트남	120g	88,500 동 (g당 737.5 동)	
赤ちゃん野菜 おせんべい (아기용 야채 센베이 과자)					
バナナクッキー (바나나 쿠키)					

베트남 Maxi Mart 가격 현황 (2015년 8월 31일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격 (g당 가격)	이미지
Kids Snack					
Bánh Ăn Dặm Heinz Sữa, Ngũ cốc (하인즈 밀크&시리얼 쿠키)	Heinz Georgiyevsk	러시아	180g	105,000 동 (g당 583.3 동)	
Bánh quy Hipp (Hipp Baby's Biscuit, 유아용 비스킷)	MIDOR	스위스	150g	95,000 동 (g당 633.3 동)	
Bánh Phô Mát GERBER (GRaDuates Lil' Crunchies, 치즈케익)	Geber Products Co Fremont USA	미국	112g	80,300 동 (g당 717.0 동)	
Bánh Phồng Hương Dâu Táo GERBER (GRaDuates Puffs, 사과 샌드 딸기 케익)			128g	80,300 동 (g당 627.3 동)	
Munsure (sữa/Hương Cam, 우유맛 쿠키)	Công ty Cổ phần BIBICA	베트남	165g	31,800 동 (g당 192.7 동)	
Bánh Growsure (Đậu xanh/Hương Cam, 완두콩맛 쿠키)			168g	29,400 동 (g당 175 동)	

베트남 Big-C Mart 가격 현황 (2015년 8월 31일 기준)

제품명	제조사	제조국	종량	가격 (g당 가격)	이미지
Kids Snack					
Bánh Growsure (Hương Cam, 오렌지맛 쿠키)	Công ty Cổ phần BIBICA	베트남	165g	34,900 동 (g당 211.5 동)	
Bánh Growsure (Đậu xanh, 완두콩맛 쿠키)				30,200 동 (g당 183.0 동)	
Milna rusk banhs(바나나 맛 러스크)	KALBE Nutritionals	인도네시아	150g	34,900 동 (g당 232.7 동)	
赤ちゃん野菜おせんべい (아기용 야채 쌀 크래커)	WAKODO	베트남	120g	89,700 동 (g당 747.5 동)	
赤ちゃんおせんべい (아기용 쌀 크래커)					
どうぶつビスケット (동물모양 비스킷)					

3. PRODUCT INFORMATION - 베트남 방문매장 담당자 인터뷰

※ 베트남 SATRA Mart 영·유아용 스낵 판매 담당자 인터뷰

영·유아용 스낵 제품 판매 추이가 어떠한지

- 높은 편은 아니지만 판매율이 증가하는 추이를 보이고 있다.

어느 국가, 어느 브랜드 제품이 인기가 있는지

- 판매 제품 중 인도네시아 제품과 베트남 제품이 각각 50% 정도의 점유율을 차지하고 있다.

베트남 현지 소비자들이 영·유아용 스낵 구매 시 가장 중요하게 생각하는 구매 요인은 무엇인지

- 수입 제품 및 베트남 제품에 관계없이 품질이 좋은 제품을 구매한다.

※ 베트남 Coop Xtra 영·유아용 스낵 판매 담당자 인터뷰

영·유아용 스낵 제품 판매 추이가 어떠한지

- 최근 베트남 소비자들 사이에서 영·유아용 스낵 제품에 대한 인지도가 높아져 인기 물이를 하고 있다.

어느 국가, 어느 브랜드 제품이 인기가 있는지

- 베트남 국산 브랜드 제품이 80%, 인도네시아 제품이 20% 정도이다.

베트남 현지 소비자들이 영·유아용 스낵 구매 시 가장 중요하게 생각하는 구매 요인은 무엇인지

- 식품첨가물 및 영양 성분을 고려하는 부모들이 많으며, 테트라 팩 포장으로 된 제품이 보다 건강에 좋아 보이고 고품질 이미지를 부각시키는 장점이 있어 주로 이 포장 형태로 된 제품을 많이 구매한다.

※ 베트남 AEON CitiMart B&B 영·유아용 스낵 판매 담당자 인터뷰

영·유아용 스낵 제품 판매 추이가 어떠한지

- 주요 구매층이 어린 아이를 키우고 있는 소비자에게 한정되어 있어 낮지도, 높지도 않은 판매율을 보이고 있다.

어느 국가, 어느 브랜드 제품이 인기가 있는지

- 본 매장에서 판매되는 영·유아용 스낵 제품 점유율 중 일본의 WAKODO 제품이 75%, 인도네시아 KALBE Nutritionals 제품이 25% 정도를 차지하고 있다.

베트남 현지 소비자들이 영·유아용 스낵 구매 시 가장 중요하게 생각하는 구매 요인은 무엇인지

- 맛이 좋고, 영양 성분이 풍부한 제품을 선호한다. 또한, 수입산 제품이 베트남 현지 산 제품보다 고품질이라는 인식이 있어 판매율이 더 높은 편이다.

※ 베트남 Maxi Mart 영·유아용 스낵 판매 담당자 인터뷰

영·유아용 스낵 제품 판매 추이가 어떠한지

- 아이들의 두뇌 발달에 좋은 영양 성분이 다량 포함되어 있어 베트남 부모들이 많이 구입하고 있다.

어느 국가, 어느 브랜드 제품이 인기가 있는지

- 본 매장에서 판매되고 있는 영·유아용 스낵 제품 점유율은 베트남 제품이 30%, 미국 제품이 20%, 일본 제품이 20%, 그리고 인도네시아 제품과 스위스 제품이 각각 10%, 기타 제품이 나머지 10% 정도를 차지하고 있다.

베트남 현지 소비자들이 영·유아용 스낵 구매 시 가장 중요하게 생각하는 구매 요인은 무엇인지

- 제품의 질과 가격이 가장 중요하다고 할 수 있다. 아이들이 섭취하기 때문에 구매 시 일반 가공식품보다 영양 성분 등을 더 꼼꼼하게 생각하는 베트남 현지 소비자들이 대부분이다.

※ 베트남 Big-C Mart 영·유아용 스낵 판매 담당자 인터뷰

영·유아용 스낵 제품 판매 추이가 어떠한지

- 보통이다.

어느 국가, 어느 브랜드 제품이 인기가 있는지

- 베트남 제품이 45%, 베트남 제품이 35%, 그리고 인도네시아 제품이 20% 정도이다.

베트남 현지 소비자들이 영·유아용 스낵 구매 시 가장 중요하게 생각하는 구매 요인은 무엇인지

- 현재 베트남 시중에 판매되고 있는 영·유아용 스낵 제품은 다소 가격이 높게 책정된 경향이 있어 고품질이면서도 가격이 저렴하다면 베트남 소비자들의 높은 선호를 이끌어 낼 수 있을 것이다.

4. PRODUCT INFORMATION - 베트남 경쟁제품 현황 조사결과

※ Summary

- 베트남의 주요 대형마트 SATRA Mart, Coop Xtra, AEON Citimart B&B, Maxi Mart, Big-C Mart 총 5곳을 방문 조사한 결과, 영·유아용 스낵 제품은 베트남 산, 인도네시아 산, 미국산 제품이 주를 이루고 있으며, 해외 제품이 베트남 국산제품에 비해 가격이 다소 높게 책정되어 판매되고 있는 것으로 조사되었음
- 5개 매장 중 SATRA Mart, AEON Citimart B&B에서는 상대적으로 수입산 제품이 현지 산 제품에 비해 가격이 높은 데도 불구하고 인기가 많은 것으로 나타났으며 Coop Xtra, Big-C Mart 베트남 현지 산 제품이, Maxi Mart에서는 비슷한 비율로 판매 되고 있는 것으로 집계됨
- 영·유아용 스낵의 주요 구매층은 영·유아 자녀를 둔 20~30대 연령층이 주를 이루고 있는 것으로 나타났으며, 현지 인터뷰 결과 영·유아용 스낵 구매 시 영양 성분 함유량을 가장 중요하게 고려한다고 답한 소비자가 다수였음
- 포장 형태로는 테트라 팩 포장 제품이 대다수를 이루고 있었으며, 맛으로는 일반 우유 맛 제품이 가장 인기가 있는 것으로 나타남

IV

유통구조

1. 베트남 영·유아용 스낵 유통구조

1. DISTRIBUTION INFORMATION - 베트남 영·유아용 스낵 유통구조

“베트남 유통기업, 업무 투명성 낮은 편”

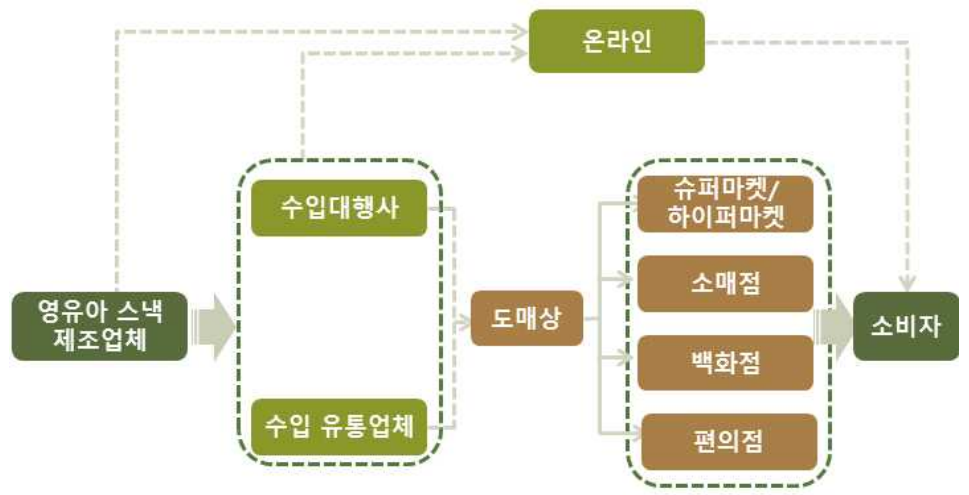
- 베트남 주요 대형 유통업체는 크게 직수입 유통업체와 수입 대행사를 거쳐 판매하는 업체로 양분화 된 양상을 띠
 - 직수입 유통업체는 제품정보가 담긴 카탈로그 및 제조사가 책정한 가격을 바탕으로 수입 유무를 판단하며, 가격협상 후 제품 수입 여부를 결정함
 - 수입 대행사를 거쳐 판매하는 경우 제조사는 수입대행사를 통해 가격협상 후 조건 충족 시 계약을 체결하여 제품을 유통함
- 미국의 사업전략 전문가에 의하면 베트남 현지 유통업체들의 업무숙련도는 15~20년 전의 태국 유통업체들에 비교될 만큼 낮다고 함²⁾
 - 베트남 유통업체들의 신용도 및 업무 투명성은 유통업체 운영비용에 비해 낮은 수준이므로, 외국계 기업의 도움을 받아 베트남 시장에 진출하는 것을 추천함

INTERVIEW

“베트남 내 대다수의 현지 영·유아 식품 유통업체는 기존의 공급사와 계약을 체결하여 거래를 진행하고 있는 경우가 많으므로 가격 경쟁력을 내세워 제품을 홍보해야 할 것으로 생각된다.”

- 베트남 Bic-C 유통업체 담당자 Ms. Duang

< 베트남 영·유아용 스낵 유통구조 >



출처 : 베트남 현지 유통업체 인터뷰 내역

2) "Dealing with Distribution Challenges in Vietnam", <FRONTIER STRATEGY GROUP>, 2014년 9월

“베트남 어린이 식품 시장, 슈퍼마켓/하이퍼마켓 강세”

KEY INFO

베트남 어린이 식품의 유통업체별 점유율은 4년간 채널별 차이 없이 일정하게 유지되고 있는 경향을 보이며, 이 중 슈퍼마켓/하이퍼마켓의 점유율이 67.10%로 가장 높게 나타남

□ 글로벌 리서치 기관 데이터모니터에 따르면, 2014년 베트남 어린이 식품 시장의 유통업체별 점유율은 슈퍼마켓/하이퍼마켓이 67.10%로 절반 이상의 비중을 차지하고 있는 것으로 파악되었음

- 2011년부터 2014년까지 4년 동안 슈퍼마켓/하이퍼마켓의 점유율은 매년 일정하게 나타났으며, 변화가 없는 것으로 보임
- 어린이 식품은 약국/드럭스토어에서도 많이 판매되고 있으며, 17.89%의 점유율을 차지하고 있음. 이외에 독립 소매점, 편의점 등에서도 판매되지만 그 비중이 높지는 않은 것으로 파악됨

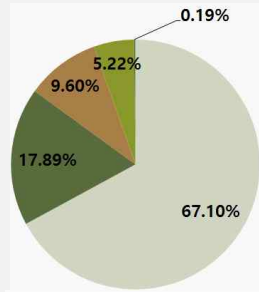
< 베트남 어린이 식품 시장 유통채널별 점유율 추이(매출액 기준) >

(단위 : %)

유통채널 ³⁾	2011	2012	2013	2014
슈퍼마켓/하이퍼마켓	67.10	67.10	67.10	67.10
약국/드럭스토어	17.89	17.89	17.89	17.89
독립 소매점	9.60	9.60	9.60	9.60
편의점	5.22	5.22	5.22	5.22
기타	0.19	0.19	0.19	0.19

KEY INFO

2014년 베트남 어린이 식품시장 유통채널별 점유율 그래프



- 슈퍼마켓/하이퍼마켓
- 약국/드럭스토어
- 독립 소매점
- 편의점
- 기타

출처 : Data Monitor

1) 유통채널

- 슈퍼마켓/하이퍼마켓(Supermarkets / Hypermarkets) : 식료품, 일용 잡화, 의약품, 화장품 등의 가정용품을 모두 갖추어 놓고 판매하는 매장으로 E-Mart를 예로 들 수 있음
- 개인소매점(Independent Retailers) : 개인 소유의 소매점으로 대개 가족사업으로 이루어짐. 체인은 10개 미만이어야 함
- 편의점(Convenience Stores) : 고객 편의를 위하여 24시간 문을 여는 잡화점으로 7-ELEVEN을 예로 들 수 있음
- 전문 판매점(Specialist Retailers) : 한 가지 특정 제품만 판매하는 매장으로 서점을 예로 들 수 있음
- 서비스 스테이션(Service Stations) : 주유소 옆에 있는 작은 편의점
- 백화점(Department Stores) : 여러 가지 상품을 부문별로 나누어 진열 및 판매하는 대규모의 현대식 종합 소매점으로 MARKS & SPENCER를 예로 들 수 있음
- 창고형 할인매장(Cash & Carry and Warehouse clubs) : 매장을 단순화해 창고 형으로 꾸미고 식품, 생활용품 등 각종 상품들을 시중가보다 파격적으로 싼값에 묶음 형으로 판매하는 매장으로 Costco를 예로 들 수 있음



통관검역

1. 베트남 식품 수입통관 절차
2. 베트남 가공식품 통관검역 참고사항
3. 베트남 스낵 제품 수입통관 거부사례
4. 베트남 쌀 과자 수입통관 제출서류

1. TRADING INFORMATION - 베트남 식품 수입통관 절차

< 베트남 수입통관 절차 >



KEY INFO

베트남 수입 통관

Green Flow
: 전자 신고(e-customs)에 신고된 내용을 그대로 수리

Yellow Flow
: 수리 전 신고된 내용과 제출된 서류를 서면 심사

Red Flow
: 수리 전 서류 제출 후 서면심사 및 물품검사 실시

서류준비	
소요기간	12일
소요금액	130USD
통관수속	
소요기간	4일
소요금액	95USD
항만, 터미널 처리	
소요기간	4일
소요금액	175USD
내륙운송	
소요기간	1일
소요금액	200USD

출처 : Doing Business
(www.doingbusiness.org)

01 통관 준비	· 베트남어 라벨링 및 선적 서류 준비 · FTA 관세특혜를 받기 위해 한국 관세청·대한상공회의소에서 원산지증명서 발급
02 수입신고	· 수입 신고 시기는 보통 보세구역 혹은 특허보세구역 등의 장소에 반입 후 이루어짐 · 기본적으로 통관신고서, 포장 명세서, 선하증권 등을 제출함
03 통관 검역	· 수입대행사의 실정에 따라 Green, Yellow, Red Flow 중 한 가지 방식으로 서류심사 및 물품검사 진행
04 관세 납부	· 한·아세안 FTA 협정세율에 의거한 관세, 부가세, 통관 수수료 등 납부
05 물품반출	· 베트남 세관담당자가 수입통관 전 단계를 재확인 후 특별한 이상이 없을 시 신고수리 후 물품 반출

출처 : 베트남 관세청(www.customs.gov.vn)

□ 수입신고 시 필요 서류로는 수입신고서, 상업송장, 선하증권 등이 있으며 이 외에 필요한 서류의 종류는 하기와 같음

< 베트남 통관 제출서류 >

- 수입신고서
- 상업송장
- 물품매매계약서
- 포장명세서
- 선하증권
- 원산지증명서
- 수출검역증명서
- 위생증명서

출처 : 베트남 관세청(www.customs.gov.vn)

2. TRADING INFORMATION - 베트남 가공식품 통관검역 참고사항

KEY INFO

베트남은 가공식품 통관 시 서류상의 문제 등으로 어려움을 겪는 경우가 빈번하게 일어나므로 수출 전 서류 검토 등을 철저히 해야 함

□ 베트남 가공식품 통관검역 참고사항

- 물품 검사 시 서류상 품목리스트와 실제 제품이 완벽하게 일치되지 않아 통관에 어려움을 겪는 경우가 가장 빈번하게 일어나는 것으로 파악됨
- 그러므로 불필요한 애로사항을 줄이기 위해 수출 전 서류 작성에 철저한 검토가 필요함
- 베트남으로 반입되는 가공식품의 약 10% 정도가 샘플검사 대상에 선정되며, 통관절차 및 관세법 위반 사실이 적발될 경우 전수검사를 받을 수 있으므로 유의가 필요함
- 관세 납부 대상은 크게 베트남 관세당국에서 제시한 기준에 의거하여 반출 전과 후 납부대상으로 나뉨
- 반출 전 납부 대상은 제품이 정부 지정 소비재일 경우, 기업 설립 후 1년이 되지 않은 업체, 관세 납부유예기간 위반 이력 업체, 기타 관세 법 위반 등으로 1회 이상 처벌에 처해진 업체임

□ 베트남 원산지증명서 발급 관련 참고사항

- 한·아세안 FTA 내용에 따르면 우리나라의 세관과 상공회의소는 모두 원산지증명서를 발급할 수 있으며 FTA 체결국들로 하여금 이를 인정하도록 규정하고 있음
- 하지만 베트남에서는 상공회의소에서만 원산지증명서를 발급하고 있어 한국 관세청의 원산지증명서를 발급받았을 시, 불인정하려는 경향이 파악됨
- 따라서 베트남으로의 수출을 목표로 하고 있을 경우, 만일의 경우에 대비해 한국 관세청보다는 상공회의소에서 원산지증명서를 발급 받을 것을 권고함

3. TRADING INFORMATION - 베트남 스낵류 통관거부사례

발표일	2014년 9월	
상품명	타피오카 칩 : 스낵(과자) 류	
수출국	인도	
내용	인도산 타피오카 칩을 베트남으로 반입하려 했지만, 식품첨가물 청산 검출 기준치인 kg당 13mg를 초과하여 부적합 판정을 받았음	
처리	폐기	

출처 : 베트남 무역 산업 부 2014년 9월 간행물(Ministry of Industry and Trade of the Socialist Republic of Vietnam)

4. TRADING INFORMATION - 베트남 쌀 과자 수입통관 제출서류

수입신고서

: 수입한 물품을 신고하기 위한 문서로 수입업자가 작성하여 제출함

VIETNAM CUSTOMS		IMPORT CUSTOMS DECLARATION <i>(Kept by Declarant)</i>				HQ/2000-NK		
CUSTOMS GENERAL DEPARTMENT Customs Department..... Customs Sub-Department.....		Registration No.:.....NK/..... Registration Date:..... Declaration Annexes attached:.....		Registration Customs Officer (Signature full name):.....				
A- PART FOR DECLARANT'S DECLARATION AND TAX CALCULATION								
1. Importer		5. Import Regime: <input type="checkbox"/> KD <input type="checkbox"/> ST <input type="checkbox"/> CC <input type="checkbox"/> SN-XR <input type="checkbox"/> NTX <input type="checkbox"/> TN <input type="checkbox"/>		6. Permit (if any) No:..... Issuing Date:..... Expired Date:.....		7. Customs No:..... Date:..... Expired Date:.....		
2. Exporter		8. Commercial Invoice No:..... Date:.....		9. Transport Means Title, Code:..... Arrival Date:.....		10. Bill of Lading No:..... Date:.....		
3. Authorizing Agent		11. Export country		12. Port, Place of Loading:.....		13. Port, Place of Discharge:.....		
4. Customs Broker		14. Delivery Condition:.....		15. Payment Currency:..... Exchange rate:.....		16. Payment Method:.....		
NO	17. GOODS DESCRIPTION QUANTITY AND TYPE OF PACKAGE	18. GOODS CODE READING	19. QUANTITY (GROSS)	20. QUANTITY	21. MEASURE UNIT	22. UNIT PRICE	23. VALUE	
1								
2								
3								
Sum:								
No	24. IMPORT TAX			25. VALUE ADDED TAX (OR SPECIAL CONSUMPTION TAX)			26. DUTIES PAYABLE	
	Tax Valuation	Tariff (%)	Amount	Tax Calculation	Tariff (%)	Amount	Rate (%)	Amount
1								
2								
3								
Sum:								
27. Total Payable (sums 24 + 25 + 26): In numerical:..... In writing:.....								
28. Attached documents				29. Customs fee for the verification of this declaration				
- Commercial Contract	:	Origin	Protecopy	Date:..... month year.....				
- Commercial Invoice	:							
- Packing List	:							
- Bill of Lading	:							
-	:							
-	:							
-	:							
(Declarant's name, title, signature and Stamp)								

☐ 상업송장(Commercial Invoice)

: 무역거래 시, 계약이행에 대한 사실을 증명하는 문서로 수출업자에게는 대금 청구서로서의 역할을 하기도 함

COMMERCIAL INVOICE						
Date			Invoice No			
Exporter Address City/State/ZIP Code Country Phone/Fax Contact Person			Consignee Address City/State/ZIP Code Country Phone/Fax Contact Person			
Tax ID No (EIN)	Total Gross Weight	Transportation	Tax ID No (EIN)	Terms of Sale:		
Other	Total # of Pieces	AWB/BL #	Currency			
Commodity Description	HS	Country of Manufacture	Qty	UOM	Unit Price	Total Amount
These commodities, technologies, or softwares were exported from the United States in accordance with export administration regulations. Diversion contrary to United States law prohibited. We certify that this commercial invoice is true and correct.			Subtotal			
			Freight Cost			
			Insurance Cost			
			Total Invoice Value			
I/we hereby certify that the information on this invoice is true and correct and that the contents of this shipment are as stated above.						
Name		Signature		Date		

<http://freewordtemplates.net/>

□ 선하증권 (또는 항공화물운송장)

: 선주가 화주로부터 의뢰받은 운송화물을 적재한 것을 증명하고, 이것을 도착항에서 일정 조건 하에 수하인이나 그 지시인에게 인도할 것을 약정한 유가증권

84D36A/

BILL OF LADING

Shipper VN EXPORT HANOI, VIETNAM		B/L No. HASL51BCD97AA03	
Consignee SEOUL KOREA		 HEUNG-A SHIPPING CO., LTD	
No. SAME AS CONSIGNEE		Received by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or the container(s) or package(s) said to contain the cargo herein mentioned, to be carried subject to all the terms and conditions provided for on the face and back of this Bill of Lading by the vessel named herein or any substitute at the Carrier's option and/or other means of transport, from the place of receipt or the port of loading to the port of discharge or the place of delivery shown herein and there to be delivered unto order or assignee. If required by the Carrier, this Bill of Lading duly endorsed must be surrendered in exchange for the Goods to be delivered. In accepting this Bill of Lading, the Merchant agrees to be bound by all the stipulations, exceptions, terms and conditions on the face and back hereof, whether written, typed, stamped or printed, as fully as if signed by the Merchant, any local custom or privilege to the contrary notwithstanding, and agrees that all agreements or freight engagements for and in connection with the carriage of the Goods are superseded by this Bill of Lading. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Heung-A Shipping Co., Ltd. the Master and the owners of the Vessel, has signed number of Bills of Lading stated above, all of this tenor and date, one of which being accomplished, the others to stand void.	
Pre-carriage by	Place	HAIPHONG VIETNAM PORT	
By	Vessel	Place	HIROSHIMA JAPANESE PORT
HEUNG-A HONGKONG	719N	HIROSHIMA JAPANESE PORT	Final destination for the Merchant reference
By	Place	HIROSHIMA JAPANESE PORT	Final destination for the Merchant reference
CESU5022762/735895 <small>Marks and Numbers</small>	Number of Containers 40	Kind of packages / Description of goods PART CNTR (400 CARTONS)	Gross Weight / Measurement 6,400.000 KGS / 56.000 CBM
SHIPPER LOAD STOWAGE & COUNT SAID TO BE: 03-3361 BAMBOO BASKET 03-3362 BAMBOO BASKET 03-3363 BAMBOO BASKET 03-3364 BAMBOO BASKET ORIGIN VIETNAM 03-3361, 03-3362, 03-3363 AND 03-3364: 400 CARTONS=12,000 PCS NW=5,600 KGS, GW=6,400, MEAS=56.00 CBM SHIPMENT HAVE BEEN ISSUED BY VIETFRACHT TEL:84 4 9 424487 FAX:84 4 8 220599 CLEAN ON BOARD 30/09/2007			
VIETFRACHT HANOI AS AGENT FOR  THE CARRIER HEUNG-A SHIPPING CO., LTD			
' ' FREIGHT COLLECT ' '			
Total No. of containers or packages (in words) SAY : PART OF ONE (1) CONTAINER ONLY.-			
Freight and charges	Revenue tons	Rate	Per Prepaid Collect
			"AS ARRANGED"
Freight prepaid at	Freight payable at	Place and date of issue	
	HIROSHIMA JAPANESE PORT	HANOI, VIETNAM 2007/09/30	
Total prepaid in	NO. of original B(s) / L	Signature	
	THREE / 3	Heung-A Shipping Co., Ltd. AS AGENT FOR  by THE CARRIER HEUNG-A SHIPPING CO., LTD	
Shipped on board (date & others) HEUNG-A HONGKONG 719N HAIPHONG VIETNAM PORT			
Revised 01/05/2005 VIETNAM			

□ 포장명세서

: 포장 속에 들어있는 상품의 목록을 기술한 서류로 수출업자가 수입업자 앞으로 작성함

PACKING LIST

NO.16/VN-KI/2006
DATE.DEC.,26TH 2006

THE SELLER:	VN EXPORT CO., LTD HANOI, VIETNAM
THE BUYER:	KOREAN IMPORT
SALE CONTRACT NO:	10/VN-HN/2007 DATED FAB.,14TH 2007
DISPATCH FROM:	HAIPHONG VIETNAM PORT
FOR TRANSPORTATION TO:	HIROSHIMA JAPANESE PORT
CONTAINER / SEAL NO:	HALU123456 / 123456
B/L NO:	HASL456ABCD146
L/C NO:	MDL1506RS123456
DECIPTION OF GOODS:	GENERAL MERCHANDISE 03-3404 BAMBOO TRAY 03-3405 BAMBOO BASKET

ITEM NUMBER	QUANTITY OF CARTONS	QUANTITY PER ITEM (PCS)	NET WEIGHT (KG S)	GROSS WEIGHT (KG S)	MEASUREMENT (CBM)
03-3404 (PN-MA9738)	75	3,000 PCS	1,350 KGS	1,500 KGS	10.50 CBM
03-3405 (PN-MA7935)	50	2,400 PCS	900 KGS	1,000 KGS	7.00 CBM
03-3411 (PN-MA7946)	50	2,400 PCS	900 KGS	1,000 KGS	7.00 CBM
TOTAL	175 CARTONS	7,800 PCS	3,150 KG S	3,500 KG S	24.50 CMB

ABOVE GOODS ARE STUFFED INTO ONE (01) X 40' HC CONTAINER ,
S.T.C : PACKED BY CARTONS

FOR AND ON BEHALF OF VN EXPORT CO., LTD

□ 원산지 증명서

: 수출상품의 원산지를 증명하는 서류로 일반용 원산지 증명서와 특혜관세용 원산지 증명서가 있음



1. Exporter (Name, address, country) HONG KIL DONG CO., LTD. 45, HILDAMUN-RO 4GA, JUNG-GU, SEOUL 100-743, KOREA	Reference No. 001-10-0197651 Reference Code. Od80-b1be CERTIFICATE OF ORIGIN issued by THE KOREA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY Seoul, Republic of Korea
2. Consignee (Name, address, country) SANG TONG MOTORS UKRAINE LTD. WITH IT PRINCIPAL ADDRESS AT D-A ELECTRIKOV STR., 0001 KYIV, UKRAINE	3. Country of Origin THE REPUBLIC OF KOREA 5. Remarks L/C NO. 010000410 INV/ICE NO. H0002-5
4. Transport details FROM : BUSAN PORT, KOREA TO : ILLICHEVSK, UKRAINE BY : HANJIN AIRLINES COOBY ON OR ABOUT : AUG 28, 2009	Invoice number & date : H007-0100 & 2009-10-28
6. Marks & numbers; number and kind of packages; description of goods KIL DONG MOTORS Ultrasonic fish finders UKRAINE LTD. Ultrasonic fish finders 20PCS SET 301G 311G AT D-A ELECTRIKOV STR., 0001 KYIV, UKRAINE 20PCS 301G 311G 20PC UKRAINE	7. Quantity
8. Declaration by the Exporter The undersigned, as an authorized signatory, hereby declares that the above-mentioned goods were produced or manufactured in the country/region in box 3. (Signature)  (Name) PRESIDENT HONG KIL DONG	9. Certification The undersigned authority hereby certifies that the goods described above originate in the country/region in box 3 to the best of its knowledge and belief.   Manager KYUNG-SOOK LEE 29 MAR 2010 Authorized Signatory

*Identify the authenticity of certificate for verification with the website. (http://cert.korcham.net/search)

□ 수출검역증명서

: 식료품 수출과 관련하여 국가별 기준을 충족하였는지 여부에 대한 증명서로 선적서류에 포함될 수 있음

Health Sciences Authority
11 Outram Road Singapore 169078
Tel: 65 6213 0838 Fax: 65 6213 0749
Website: www.hsa.gov.sg



Pharmaceutical Division
Applied Sciences Group
Tel: 65 6213 0719 Fax: 65 6213 0839

Lab. No. PH-2008-02884-001 29 October 2008

REPORT
(This report is not to be used for advertising purposes.)

On Capsules


1 sample received from Riway International (Singapore) Pte Ltd, brought by Lim Wee Beng on 14th October 2008, unmarked and labeled "PURTIER PLACENTA".

On analysis, the following results were obtained:


Copper	Not Detected
Lead	Not Detected
Arsenic	Less than 0.36 parts per million
Mercury	Not Detected

Remarks:

The permissible level for the respective heavy metals is as stated below:
Copper (not more than 150 parts per million)
Lead (not more than 20 parts per million)
Arsenic (not more than 5 parts per million)
Mercury (not more than 0.5 parts per million)


Quek Ser Kiang
Analyst
Pharmaceutical Laboratory

RIWAY INTERNATIONAL (SINGAPORE) PTE LTD
BLK 195 PEARL'S HILL TERRACE
#03-73A
SINGAPORE 168976



Page 1 of 1

Health Products Regulation Group • Health Services Group • Applied Sciences Group
A Statutory Board of the Ministry of Health | The Singapore Public Service | Integrity • Service • Excellence

VI

관세 및 세금

1. 베트남 쌀 과자 관세 및 세금

1. TAX & DUTY INFORMATION - 베트남 쌀 과자 관세 및 세금

< 베트남 쌀 과자 HS CODE 정보 >

HS CODE	품목	기본세율	FTA 협정세율
1905.90.10	무가당 치발 비스킷	15%	0%

출처 : 베트남 관세청(www.customs.gov.vn)

□ 쌀 과자의 베트남 HS CODE는 「1905.90.10」으로 파악되었으며, 세율은 상기와 같음

- 그러나 비스킷류 제품의 경우 분류될 수 있는 HS CODE가 다양하므로 수출 전 혼동을 방지하기 위해 재검증이 필요함
- 쌀 과자에 부과되는 기본 관세율은 15%이나, 한·아세안 FTA 협정에 따라 협정세율인 0%가 부과되며, 이러한 혜택을 받기 위해서는 원산지 증명서를 필수로 지참하여 수입신고 시 제출하여야 함

KEY INFO

한·베트남 FTA 타결로 이전보다 한국 對 베트남 수출이 보다 완화될 것으로 예상되며, 수출 전 재확인이 필요함

□ 한·베트남 FTA는 2014년 12월 타결 후 2015년 5월 정식 서명을 거쳐 현재 국회 비준 처리 중으로, 정확한 발효일은 미정이나 2015년 내 발효될 것으로 예상됨

- 베트남에서는 상공회의소를 통해서만 원산지증명서가 발급되기 때문에 한국 관세청에서 발급받은 원산지증명서를 인정하지 않는 경우도 있으므로, 원산지증명서는 상공회의소를 통해 발급받는 것을 추천함

< 한 · 베트남 FTA 관련 정보 >

의의		협정을 통해 각국이 서로 제 2의 교역대상이 되고자 함
추진현황	협상개시	2012년 8월
	서명	2014년 12월
	발효	2015년 예정
원산지	발급 방식	기관발급
	발급자	한국(세관, 상공회의소, 자유 무역 관리원)
증명서	증명서식	국가별 증명서식
	유효기간	1년
서류	수출자	수출신고 수리일로부터 5년간 자료 보관 의무 有
보관	생산자	원산지 증빙서류를 작성한 날로부터 5년간 서류 보관 의무 有

출처 : 한국 관세청(www.customs.go.kr)

VII

인증 및 허가등록

1. 베트남 가공식품 인증정보

- ※ 베트남으로 가공식품 수출 시 별도의 허가등록은 필요치 않은 것으로 조사됨
- ※ 베트남은 자체 식품 인증이 많지 않고, 국제적인 식품 인증에 대한 의존도가 높으므로 FDA, HACCP, ISO 등과 같은 인증을 적극 활용할 것을 권장함

1. CERTIFICATION INFORMATION - 베트남 가공식품 인증정보

주요 식품인증정보

	인증명	안전식품인증	내용	<ul style="list-style-type: none"> - 해외에서 베트남 현지로 수입되는 모든 식품은 베트남 보건부가 발행하는 식품안전증명을 받아야 함 - 식품안전인증 취득이 의무화됨에 따라 필수적인 인증으로 분류됨
	발행기관	베트남 보건부		
안전식품인증	성격	필수		

KEY INFO

본 인증은 2013년 12월 20일부터 시행되었으며 베트남 상공성이 발표한 수입 식품 안전 관리에 관한 통달을 통해 발표하였음

□ 베트남 식품안전인증 취득

- 식품 위생 및 안전 문제가 빈번하게 대두되는 베트남은 이를 해결하기 위해 산업무역부에서 2013년 식품안전인증 제도를 발표하였으며, 이는 2013년 12월 20일부로 시행되었음
- 한국 식품을 베트남으로 수입하기 위한 인증 취득에 통상 3~6개월이 소요되는 것으로 알려짐

< 베트남 식품안전인증 취득 절차 >



출처 : 베트남 보건부(www.moh.gov.vn/)

- 베트남 산업무역부의 '수입식품 안전 관리에 관한 통달 제 28호 /2013/TT-BCT' 를 통해 식품안전인증에 관한 보다 더 자세한 사항을 확인할 수 있음

<http://www.moit.gov.vn/vn/pages/VanBanDieuHanh.aspx?TypeVB=0&vID=13587>

VIII

라벨링 및 식품첨가물

1. 베트남 영·유아 식품 라벨링 정보
2. 베트남 영·유아 식품 식품첨가물 정보

1. LABELING & FOOD ADDITIVE INFORMATION - 베트남 영·유아 식품 라벨링 정보

□ 베트남 수입 가공식품 라벨링 규정

- 베트남 내에 반입되는 모든 수입 가공식품의 라벨은 제품 혹은 제품의 포장에 식별하기 쉽도록 부착되어야 함
- 라벨링에 기재되는 문자의 색, 수, 그림, 기호 등이 뚜렷하게 식별될 수 있어야 하며 색은 제품의 라벨 배경색상과 대조되어야 함
- 라벨링 필수 표시사항은 베트남어로 기재되어야 하며, 특수한 경우 외국어 표시가 허용되나 외국어로 작성된 글자의 크기는 베트남어 기재 내용 크기보다 작아야 함

KEY INFO

쌀 과자를 베트남으로 수출할 시 라벨링은 반드시 베트남어로 기재되어야 함

< 베트남 식품 라벨링 내 필수 표시사항 >

- 해당 식품 일반 명칭, 제품 명
- 생산업체 명 및 주소, 연락처, 대리인 정보
- 식품 생산일, 품질보증기간, 저장 방법
- 원산지
- 순 중량
- 제조 일자
- 유통기한
- 영양 성분 표시
- 위생, 안전에 대한 경고 및 안내
- 음용방법 및 보관 방법

출처: 베트남 보건부(www.moh.gov.vn)

- 기본 표시사항 외 추가 및 금지사항을 사전에 확인하여 제품에 맞는 라벨 표기가 이루어져야 함
- 구성 성분을 강조하는 문구가 명칭의 일부로서 사용될 경우 해당 성분의 함유량을 기재하여야 함
- 한국에서 베트남 현지 유통을 목적으로 수출하는 경우, 수입 회사 정보와 함께 제품을 생산한 업체 명 및 업체 정보도 기재하여야 함

< 베트남 라벨링 표시사항 상세4) >

	항목	설명
1	표기 언어	베트남어 (특정한 경우에 한해 베트남어와 다른 라틴어로 기재되는 것이 허가됨)
2	글자 크기	제품명은 식품 첨가물과 같이 작게 표기되는 것보다 적어도 3배 이상 크게 기재
3	제품명 또는 설명	제품의 이름이 제품 성분을 강조하는 이름이라면, 그 성분 함유량을 반드시 표기
4	구성 성분	제품의 주요 성분 기재
5	순 중량	국제 척도에 부합하는 수량정보 기재
6	제조사, 수입자, 포장자 또는 유통자의 상호 및 주소	상품명, 제품에 대해 책임이 있는 조직 및 개인의 명칭, 주소, 그리고 제품의 원산지를 표기
7	생산일, 유통기한	유통기한(Expiration Date)은 반드시 기재하여야 하며 "Using the best before date"과 같은 문구를 통해 식품 품질 최적의 시기를 표기 가능
8	표시 위치	베트남 식품 라벨 위치는 용기 또는 포장의 보이기 쉬운 곳에 식별이 용이한 방법으로 표기

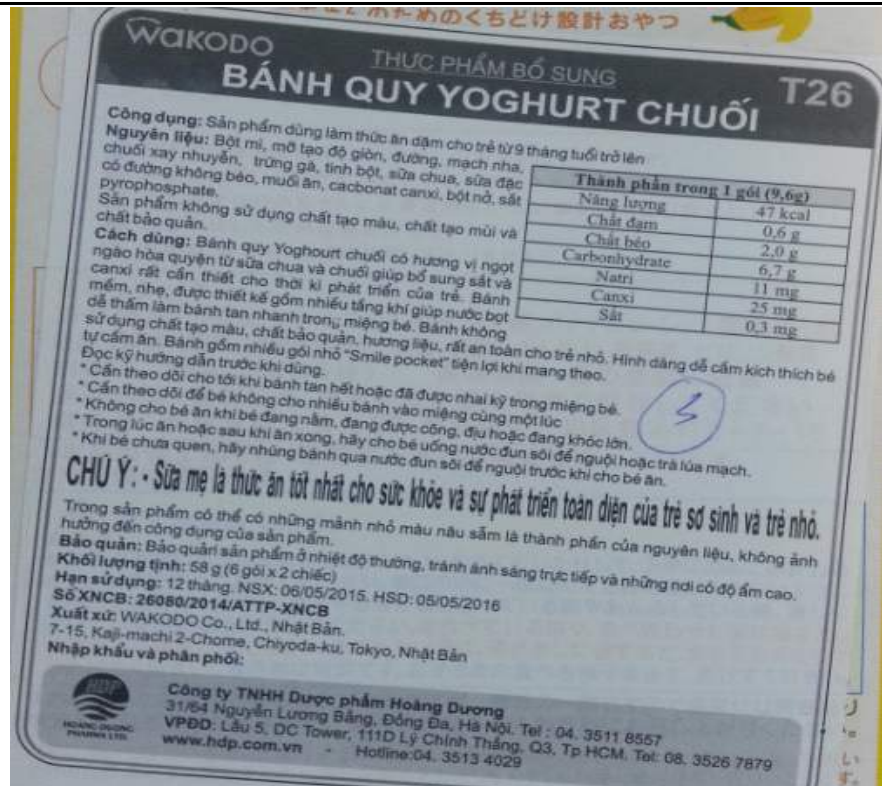
KEY INFO

라벨링 기타 강조사항

모든 정보는 오해의 소지 없이 정확하게 표기해야 함

출처: 시행령 No. 89/2006/ND-CP(2006. 8.30), 베트남 보건부

< 베트남 영·유아용 스낵 라벨링 예시 >



출처: 베트남 현지 촬영, 2015년 8월 31일

2. LABELING & FOOD ADDITIVE INFORMATION - 베트남 영·유아 식품첨가물 정보

□ 베트남 영·유아 식품첨가물 규제

KEY INFO

베트남 식품첨가물 정의

베트남 보건부에서는 식품 첨가물을 식품 또는 식품의 주성분으로 볼 수는 없으며, 영양소적 가치는 거의 없으나, 식품에 제한적으로 포함되는 무해한 성분이라고 정의하고 있음

출처: 한국보건산업진흥원

- 베트남 정부는 국내에 유통되는 모든 상품의 품질을 규제하기 위해 LoQPG와 LOFS(the Law on the Quality of Products and Goods / the Law on Food Safety), 2개의 특별법을 제정하여 시행하고 있음⁵⁾
- LOFS는 2011년 7월부터 발효되었으며 기존의 식품안전과 위생의식을 보다 구체적으로 규정함으로써 식품 품질을 개선 시키고자 하였음
- LOFS의 식품안전기준 규정에 따르면 베트남 내 유통되는 모든 식품은 그들이 안전하다는 것을 입증해야 함
- 이에 의거하여 모든 식품의 라벨링에 식품첨가물 정보 및 유통 기한 등의 정보를 필수로 기재해야 함
- 베트남 보건부는 2012년 Circular 27을 공표하고 2014년도 부터 이를 적용 및 시행함으로써 기존의 식품첨가물 규제 내용을 대체하였음
- Circular 27은 식품첨가물 400여 종 및 각각의 허용 기준치를 베트남어와 영어로 알 수 있으며, 자세한 사항은 하기의 웹사이트에서 확인 가능함

laocai.gov.vn/sites/sonnptnt/vanbanqpp/Trang/20130314142727.aspx

4) "베트남 가공유 라벨 규정에 관한 인터뷰", <베트남 과학기술부의 식품안전부>, 2015년 7월
"시행령 No. 89/2006/ND-CP, <베트남 보건부>, 2006년 8월

5) "Food Law in Vietnam: Part 1", <mondaq>, 2015년 3월

< 베트남 내 과자류 식품첨가물 규제 리스트 >

KEY INFO

베트남의 식품첨가물 규제 사항을 사전에 재확인하여 검역 시 문제가 발생하지 않도록 하여야 함

항목	시행 법령	허용 수치
아스코빌 팔미테이트	Circular 27	kg당 500mg
미네랄 오일		kg당 2,000mg
건조 글루코오스 시럽		kg당 150mg
글루코오스 시럽		kg당 400mg
리보플라빈		kg당 1,000mg
식용색소황색 제 5 호		kg당 300mg
카민		kg당 300mg
식용색소적색 제 102 호		kg당 300mg
알루아 적색 색소		kg당 300mg
식용청색 제 1 호		kg당 300mg
아황산 암모늄 처리된 카라멜		kg당 50,000mg
카로틴		kg당 100mg
사카린		kg당 500mg
네오탐		kg당 330mg
피마자유		kg당 500mg
사이클람산		kg당 500mg

출처: Circular 27, 베트남 보건부(www.laocai.gov.vn)

